

USED CAR LOAN

قرض السيارات المستعملة

CLIENT REQUIREMENTS

Minimum age / Maximum age at the end of loan tenor	21 years / 64 years
Nationality & Residency	Lebanese / Residents
Minimum monthly Income	Not required
Minimum years of experience in the same job	Employee: 1 year Self-employed: 2 years

REQUIRED DOCUMENTS

Personal Documents

Copy of identification card or valid passport	✓
Proof of residence such as mayor certificate and proof of electricity or telephone, or water bills	✓
Copy of the driving license	✓
Car specification	✓

Employed

Authenticated salary certificate mentioning the date of recruitment	✓
Copy of medical insurance card / copy of NSSF card	Not required
Domiciliation of salary at FSB / or at any other	Not required

Self-Employed

Declaration of monthly income and expenses	✓
Bank's statement of accounts for the last 6 months	✓
Copy of company's circular and commercial register	✓
Copy of medical insurance card	Not required

خصائص العميل

21 سنة / 64 سنة	الحد الأدنى والحد الأقصى لعمر العميل عند إنتهاء القرض
لبناني مقيم في لبنان	الجنسية والإقامة
لا ينطبق	الحد الأدنى للدخل الشهري
للموظف: سنة واحدة لأصحاب المهن الحرة: سنتين	الحد الأدنى لسنوات الخبرة والعمل في نفس الوظيفة

المستندات المطلوبة

المستندات الشخصية

✓	صورة عن الهوية الشخصية أو جواز سفر ساري المفعول
✓	وثيقة تحدد مكان الإقامة، مثل إفادة سكن من المختار وفاتورة الكهرباء أو فاتورة الهاتف الثابت أو فاتورة المياه
✓	صورة عن رخصة القيادة
✓	مواصفات السيارة

للموظفين

✓	إفادة راتب مصدقة مع ذكر تاريخ التعيين
لا ينطبق	صورة عن بطاقة التأمين / أو صورة عن بطاقة الإنتساب الى الضمان الإجتماعي
لا ينطبق	توطين الراتب في فرنسبنك أو أي مصرف آخر

لأصحاب المهن الحرة

✓	تصريح بالدخل الشهري والمصاريف
✓	كشف حساب مصرفي لأكثر من 6 أشهر
✓	صورة عن سجل الشركة والسجل التجاري
لا ينطبق	صورة عن بطاقة التأمين

LOAN CHARACTERISTICS

Loan Info

Loan currency	Dollars
Maximum car age	10 years
Minimum car price	USD 8,500
Maximum car price	Unlimited
Minimum Down payment	25% (from car price + 1st year Ins. Premium)
Financed amount from car value	75%
Loan tenor	up to 5 years
Flat Interest Rate	6.75%
Installment over/ applicant's income	33%
Total Debts over/ household income excluding housing loan payment	35%
Total Debts over/ household income including housing loan payment	45%

خصائص القرض

معلومات عن القرض

الدولار الأمريكي	العملة المعتمدة
عشر سنوات	الحد الأقصى لعمر السيارة
د.أ 8,500	الحد الأدنى لثمن السيارة
غير محدد	الحد الأقصى لثمن السيارة
25% (من ثمن السيارة + قيمة التأمين للسنة الأولى)	الحد الأدنى للدفعة الأولى
75%	نسبة التمويل من قيمة السيارة
لغاية 5 سنوات	مدة القرض
6.75%	معدل الفائدة الثابت
33%	الحد الأقصى لقيمة السند / الدخل الشهري
35%	الحد الأقصى لمجموع التسديدات الشهرية للقروض/ دخل العائلة (الزوج والزوجة) باستثناء التسديدات الشهرية للقروض السكنية
45%	الحد الأقصى لمجموع التسديدات الشهرية للقروض/ دخل العائلة (الزوج والزوجة) بما في ذلك التسديدات الشهرية للقروض السكنية

USED CAR LOAN

قرض السيارات المستعملة

Fees & Charges	
File fees	Max. USD 150
Stamps	LBP 10,000*Nb of years
Undertaking to the dealer in favor of FSB	LBP 5,000 stamps
"Billet à ordre"	1.5% from total loan amount (incl interests)
Schedule of payments	LBP 1,000 stamps
Early repayment fees	2% of the outstanding loan amount (min USD 300)
Late penalty fees on the outstanding of the unpaid maturities	Maturity amount*(initial rate +2%)*(Nb of delay days /360) (min USD 5)
Pre-settlement fees of the total loan before the maturity in case the borrower does not comply with any of the loan contract obligations	Maturity amount*(initial rate +2%)*(Nb of delay days/360)

رسوم وتكاليف فتح الملف	
كافة فتح الملف	د.أ 150 الحد الأقصى
طوابع	ل.ل 10,000*عدد السنوات
كتاب التعهد لتاجر السيارة لصالح فرنسبنك	ل.ل 5,000 طابع مالي
أمر دفع	1.5% من قيمة القرض مضافا إليها الفوائد
جدول القرض	طابع مالي ل.ل 1,000
رسوم إيفاء القرض بصورة مسبقة	2% من قيمة القرض موضوع الإيفاء المسبق (الحد الأدنى د.أ 300)
رسوم التأخير على المبالغ المستحقة وغير المدفوعة بتاريخ استحقاقاتها	قيمة الاستحقاقات*(نسبة الفائدة المطبقة+2%)*(عدد أيام التأخير / 360) (الحد الأدنى د.أ 5)
رسوم الاستحقاق المسبق لإجمالي القرض قبل تاريخ استحقاقه في حال عدم إمتثال المقرض لأي من موجبات والتزامات عقد القرض الحاضر	قيمة الاستحقاقات*(نسبة الفائدة المطبقة+2%)*(عدد أيام التأخير / 360)

REQUIRED DOCUMENTS AT BRANCH LEVEL	
Pre-approval documents	
Application form in the name of applicant	✓
Info report on applicant	✓
All required documents (as mentioned above)	✓
Post-approval documents	
Original car registration book mortgaged in favor of FSB	✓
Original mortgage contract stamped from Nafaa	✓
Original Undertaking to the dealer in favor of FSB	✓
Documents related to Customer Protection & Awareness	
Know Your Rights & Duties Form duly signed by applicant	✓
Suitability Form duly signed by applicant	✓
Present summary of the product duly signed by applicant	✓
Key Fact Statement of the benefited product duly signed by applicant	✓
Guarantees	
Insurance survey report	✓
Car mortgaged in favor of FSB	✓
All Risk motor insurance policy for the whole loan tenor	✓

المستندات المطلوبة من قبل الفرع	
المستندات المطلوبة قبل الموافقة	
طلب قرض السيارة بإسم العميل	✓
إستعلامات بإسم العميل	✓
كافة المستندات المذكورة أعلاه	✓
المستندات المطلوبة بعد الموافقة	
الدفتر الأصلي للسيارة المرهون لصالح فرنسبنك	✓
عقد الرهن الأصلي مصدق من النافعة	✓
كتاب التعهد الأصلي لتاجر السيارة لصالح فرنسبنك	✓
المستندات المتعلقة بحماية وتوعية العميل	
نموذج أعرف حقوقك وواجباتك موقع من قبل العميل	✓
نموذج الملاءمة موقع من قبل العميل	✓
الملخص الحالي للمنتج موقع من قبل العميل	✓
خصائص وشروط المنتج موقع من قبل العميل عند الإستفادة منه	✓
الضمانات	
تقرير كشف لشركة التأمين على السيارة	✓
رهن السيارة لصالح فرنسبنك	✓
بوليصة تأمين على السيارة ضد جميع المخاطر طيلة مدة القرض	✓

USED CAR LOAN

قرض السيارات المستعملة

EXAMPLE FOR A TYPICAL APR	USED CAR LOAN
Car price	USD 25,000
Down payment 25%	USD 6,250
Loan amount	USD 18,750
Flat Interest Rate	6.75%
Loan tenor	5 years
Monthly payment	USD 418
Typical APR: * Without taking into consideration the premium of the car insurance policy * It will increase due to additional fees that will occur while executing the loan	13.02%

قرض السيارات المستعملة	مثال تطبيقي على النسبة المؤية السنوية APR
د.أ 25٠000	ثمن السيارة
د.أ 6٠250	الحد الأدنى للدفعة الأولى
د.أ 18٠750	قيمة القرض
6.75%	معدل الفائدة الثابتة
5 سنوات	مدة القرض
د.أ 418	قيمة القسط الشهري
13.02%	معدل النسبة المؤية السنوية النموذجية: * دون الأخذ بعين الاعتبار قيمة رسوم التأمين على السيارة * تزداد هذه النسبة بسبب الرسوم الإضافية التي سيدفعها العميل عند الاستفادة من القرض

General Conditions:

A. The above listed fees and charges are applied to the loan while signing the contract.

B. The bank reserves the right to levy additional charges and fees for services at its sole discretion.

C. All terms and conditions mentioned are subject to change without notice and will be directly reflected on FSB website: www.fransabank.com

شروط عامة:

أ-تطبق الرسوم والمصاريف المذكورة أعلاه على القرض بتاريخ توقيع العقد

ب-يحفظ البنك بحق فرض رسوم إضافية للخدمات .

ج-جميع البنود والشروط المذكورة أعلاه قد تخضع للتغيير دون سابق إنذار ، ويتم نشرها مباشرة على الموقع الإلكتروني للمصرف: www.fransabank.com

I acknowledge and confirm that I have reviewed the product summary with all relevant documents with my customer service representative, and I have admitted that this product suits my financial situation and needs.

Applicant's Name: _____

Applicant's signature: _____

Date: _____

أقر وأفيد بأنني اضطلعت بالتنسيق مع موظف المصرف على ملخص المنتج الذي أُرغب بالاستفادة منه وأخذت علماً بجميع المستندات المطلوبة، وبناء عليه أقر بأن هذا المنتج يتناسب مع إحتياجاتي ووضعي المالي.

إسم العميل: _____

توقيع العميل: _____

التاريخ: _____